



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.
GENERAL

UNEP/POPS/INC.6/10
28 January 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ ДЛЯ ВЕДЕНИЯ
ПЕРЕГОВОРОВ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ИМЕЮЩЕМУ
ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ СИЛУ ДОКУМЕНТУ
ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕР В
ОТНОШЕНИИ ОТДЕЛЬНЫХ СТОЙКИХ
ОРГАНИЧЕСКИХ ЗАГРЯЗНИТЕЛЕЙ

Шестая сессия

Женева, 17-21 июня 2002 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

ПОДГОТОВКА К КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН

Договоренности относительно представления сопоставимых данных**

Записка секретариата

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В целях содействия оценке эффективности Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях в пункте 2 статьи 16 Конвенции указывается:

"Конференция Сторон на своем первом совещании приступает к принятию мер для своего обеспечения сопоставимыми данными о контроле за присутствием химических веществ, включенных в приложения А, В и С, и региональным и глобальным перемещением в окружающей среде".

2. Конференция полномочных представителей по Стокгольмской конвенции, состоявшаяся 22-23 мая в Стокгольме, в пункте 4 своей резолюции 1 предложила Межправительственному комитету для ведения переговоров "сосредоточить его усилия в переходный период на тех требуемых или рекомендуемых Конвенцией мероприятиях, которые будут содействовать скорейшему вступлению Конвенции в силу и ее эффективному осуществлению после вступления в силу, включая - для последующего рассмотрения Конференцией Сторон - разработку договоренностей относительно представления сопоставимых данных, полученных в результате мониторинга" (UNEP/POPS/CONF/4, добавление I).

* UNEP/POPS/INC.6/1.

** Статья 16 Стокгольмской конвенции; пункт 4 резолюции 1 Конференции полномочных представителей по Стокгольмской конвенции.

K0260004 200202 210202

3. Начиная с сентября 2000 года Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) провела через свою программу по химическим веществам ("ЮНЕП - химические вещества") две оценки и осуществляла связанную с мониторингом деятельность, которая может, полностью или частично, оказаться полезной для Комитета при рассмотрении им соответствующих вопросов. Под такой деятельностью имеются в виду финансируемый Фондом глобальной окружающей среды (ФГОС) проект по региональной оценке стойких токсических веществ и Глобальная сеть мониторинга стойких органических загрязнителей в окружающей среде.

II. ФИНАНСИРУЕМАЯ ФОНДОМ ГЛОБАЛЬНОЙ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ РЕГИОНАЛЬНАЯ ОЦЕНКА СТОЙКИХ ТОКСИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ

4. Общая цель этого двухлетнего проекта стоимостью 5 млн. долл. США заключается в подготовке всеобъемлющей региональной оценки ущерба и угроз, связанных со стойкими токсическими веществами, а также в оценке и согласовании приоритетных мероприятий по решению экологических проблем, связанных с химическими веществами, на региональном уровне. Это необходимо для того, чтобы ориентировать последующие мероприятия ФГОС и ЮНЕП на решение наиболее важных и насущных проблем. Будет подготовлено 12 региональных докладов, содержащих оценку источников стойких токсических веществ, присутствующих в окружающей среде, их концентраций и воздействия на биоту, их трансграничного переноса, а также оценку главных причин возникновения этих проблем и потенциала, необходимого для их решения. Обобщение результатов регионального анализа позволит дать оценку глобальным приоритетам. Информация о результатах такой оценки будет широко распространена через Интернет и с помощью других средств массовой информации.

5. Практически завершен сбор данных, предусмотренный первым этапом проекта. В настоящее время в регионах проводятся технические рабочие совещания по источникам и переносу в окружающей среде, а также по воздействию на окружающую среду. Во второй половине 2002 года состоятся региональные совещания по определению приоритетов. Предполагается, что к середине 2003 года будет опубликовано 12 региональных докладов и один глобальный доклад. Дополнительную информацию можно получить на веб-сайте проекта:
<http://www.chem.unep.ch/pts/>.

III. ГЛОБАЛЬНАЯ СЕТЬ МОНИТОРИНГА СТОЙКИХ ОРГАНИЧЕСКИХ ЗАГРЯЗНИТЕЛЕЙ В ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

6. В рамках программы "ЮНЕП - химические вещества" была начата работа по созданию сети, которая обеспечит связь между программами и учреждениями, осуществляющими мониторинг деятельности в области стойких органических загрязнителей или участвующих в таком мониторинге. Главная задача этой сети заключается в укреплении сотрудничества, повышении сопоставимости данных и обеспечении большей согласованности программ мониторинга в целях замера параметров стойких органических загрязнителей и обеспечения более легкого доступа к полученным данным для самого широкого круга пользователей. Сеть будет в максимальной степени опираться на результаты осуществления проекта ФГОС по региональной оценке стойких токсических веществ, а также на текущие мероприятия и программы других международных и региональных организаций.

7. В течение 2002 года планируется заключить соглашения с основными программами мониторинга и создать базовую группу организаций для предоставления консультаций по вопросам дальнейшего развития сети. В 2002 году будут созданы веб-сайт в Интернете и группы по обсуждению вопросов с помощью электронных средств в целях расширения обмена мнениями между экспертами по различным вопросам, например вопросам, касающимся аналитических методов, отбора проб и матриц.

8. В рамках программы "ЮНЕП - химические вещества" предполагается начать разработку программ мониторинга стойких органических загрязнителей в тех частях мира, которые до сих пор не были охвачены. В течение 2002 и 2003 годов будут приняты меры по выявлению потенциальных учреждений-участников в развивающихся странах и странах с переходной

экономикой и по привлечению доноров, которые могут быть заинтересованы в предоставлении надлежащего оборудования, обеспечении подготовки кадров и оказании оперативной поддержки вплоть до выхода на уровень самообеспечения.

9. Взятие проб и анализ всех двенадцати стойких органических загрязнителей в соответствии со Стокгольмской конвенцией требуют больших затрат от всех участвующих сторон. Необходимо определиться с приоритетами в том, что касается стойких органических загрязнителей, а также матриц и средств, количества проб, периодичности отбора проб и т.д. В конце 2002 года или начале 2003 года секретариат планирует провести для заинтересованных организаций-учреждений совещание с целью рассмотрения возможности достижения широкого консенсуса относительно базового набора сред, матриц, проб и химических веществ, который должен быть предусмотрен соответствующей программой. Это могло бы помочь установить исходный уровень для оценки эффективности, предусмотренной в статье 16 Конвенции. Это могло бы также заложить основу для дальнейшего согласования программ мониторинга.

10. В 2003 и 2004 годах партнеры по сети при наличии финансовых средств начнут во всех частях мира сбор данных, входящих в базовый комплекс, о котором говорится в предыдущем пункте.

11. В 2001 и 2002 годах на создание и функционирование вышеупомянутой Глобальной сети мониторинга стойких органических загрязнителей в окружающей среде - в основном на проведение консультаций и совещаний, включая совещание базовой группы и рабочее совещание заинтересованных учреждений - составят около 360 000 долл. США. Соединенные Штаты Америки выделили 350 000 долл. США на осуществление начальных этапов проекта. В 2003 и 2004 годах фактические расходы будут зависеть от того, какое количество новых учреждений и программ в развивающихся странах и странах с переходной экономикой будет выявлено и оформлено в качестве партнеров сети. По первым предварительным оценкам эти расходы составят 1 млн. долл. США в год. Источники финансирования деятельности на этот период еще не определены.

IV. ВОЗМОЖНЫЕ ДЕЙСТВИЯ КОМИТЕТА

12. Комитет, возможно, пожелает рассмотреть деятельность, осуществляемую в рамках ЮНЕП, и собрать и обобщить связанные с оценкой и мониторингом данные в качестве потенциального вклада в работу ЮНЕП в этой области, памятуя о возможных других смежных видах деятельности. Если Комитет придет к выводу, что текущая работа вносит полезный вклад в реализацию договоренностей относительно обеспечения сопоставимых данных мониторинга, то он, возможно, пожелает одобрить соответствующую деятельность и вынести рекомендации, которые могли бы еще больше повысить ее полезность. Комитет, возможно, пожелает рекомендовать странам и организациям, еще не сделавшим этого, принять участие в осуществлении такой деятельности и призвать доноров внести финансовый вклад в создание и функционирование Глобальной сети мониторинга стойких органических загрязнителей в окружающей среде.
